



### Content

1	About this document
1.1	Function
	Target group: authorised qualified personnel
	Explanation of the symbols used
	Appropriate use
	General safety instructions1
	Warning about misuse
1.7	Exclusion of liability
<b>2</b> 2 1	Product description Ordering code
	Special versions
	Determination and use for functional safety.
	Determination and use for explosion protection.
	Technical data
	Safety classification
	Safety-technical data – Intrinsic safety
3	Mounting
	General mounting instructions
	Dimensions
3.5	
4	Electrical connection
4.1	General information for electrical connection
	Contact variants
	Accessories for cable entry5
	Installing the DuplineSafe® input module
4.5	Accessories DuplineSafe®
5	Set-up and maintenance
-	Set-up and maintenance Functional testing
5.1	•

#### 6 Disassembly and disposal

- 6.1 Disassembly.
   5

   6.2 Disposal
   5
- 7 EU declaration of conformity

#### 1. About this document

#### 1.1 Function

This operating instructions manual provides all the information you need for the mounting, set-up and commissioning to ensure the safe operation and disassembly of the safety switchgear. The operating instructions must be available in a legible condition and a complete version in the vicinity of the device.

#### 1.2 Target group: authorised qualified personnel

All operations described in this operating instructions manual must be carried out by trained specialist personnel, authorised by the plant operator only.

Please make sure that you have read and understood these operating instructions and that you know all applicable legislations regarding occupational safety and accident prevention prior to installation and putting the component into operation.

The machine builder must carefully select the harmonised standards to be complied with as well as other technical specifications for the selection, mounting and integration of the components.

#### 1.3 Explanation of the symbols used

information.

Information, hint, note: This symbol is used for identifying useful additional



i

**Caution:** Failure to comply with this warning notice could lead to failures or malfunctions. **Warning:** Failure to comply with this warning notice could lead to physical injury and/or damage to the machine.

#### 1.4 Appropriate use

The products described in these operating instructions are developed to execute safety-related functions as part of an entire plant or machine. It is the responsibility of the manufacturer of a machine or plant to ensure the correct functionality of the entire machine or plant.

The safety switchgear must be exclusively used in accordance with the versions listed below or for the applications authorised by the manufacturer. Detailed information regarding the range of applications can be found in the chapter "Product description".

#### 1.5 General safety instructions

The user must observe the safety instructions in this operating instructions manual, the country specific installation standards as well as all prevailing safety regulations and accident prevention rules.

Further technical information can be found in the Schmersal catalogues or in the online catalogue on the Internet: products.schmersal.com.

The information contained in this operating instructions manual is provided without liability and is subject to technical modifications.

There are no residual risks, provided that the safety instructions as well as the instructions regarding mounting, commissioning, operation and maintenance are observed.

#### S SCHMERSAL



i

#### 1.6 Warning about misuse

In case of improper use or manipulation of the safety switchgear, personal hazards or damages to machinery or plant components cannot be excluded.

#### 1.7 Exclusion of liability

We shall accept no liability for damages and malfunctions resulting from defective mounting or failure to comply with this operating instructions manual. The manufacturer shall accept no liability for damages resulting from the use of unauthorised spare parts or accessories.

For safety reasons, invasive work on the device as well as arbitrary repairs, conversions and modifications to the device are strictly forbidden, the manufacturer shall accept no liability for damages resulting from such invasive work, arbitrary repairs, conversions and/or modifications to the device.

#### 2. Product description

#### 2.1 Ordering code

EX-I-RS655-Z22

This operating instructions manual applies to the following types:

2GD/3GD **EX-RS655-Z22-DS-2D** Version with integrated Dupline<sup>®</sup> input module, Use in EX categories 2D and 3D

Only if the information described in these operating instructions are realised correctly can the safety function and therefore the compliance with the Machinery/Explosion Protection Directive be maintained.

Standard version, use in EX categories

#### 2.2 Special versions

For special versions, which are not listed in the order code below 2.1, these specifications apply accordingly, provided that they correspond to the standard version.

#### 2.3 Determination and use for functional safety

Pull-wire emergency stop switches are used wherever it must be possible to initiate the emergency stop command from any point on a machine, equipment or plant. The emergency stop command is triggered by pulling on the tensioned pull-wire.

The two-sided pull-wire emergency stop switch has pull-wire and wire-breakage monitoring. On pulling or breakage of the wire, the NC contacts are positively opened and the NO contacts are closed. Thereafter the pull-wire emergency switch can only be manually set back into an operational state. The device is suitable for harsh environmental conditions.

The version with ordering suffix -DS is equipped with a network-capable DuplineSafe  $^{\otimes}$  input module.

The emergency stop signal is transmitted by means of the DuplineSafe<sup>®</sup> input module via the Dupline<sup>®</sup> 2-wire installation bus to a safety relay, which safely switches off downstream devices.

After installing the DuplineSafe<sup>®</sup> input module, its technical data and safety parameters for the whole device must be observed. For details, please refer to the operating instructions of the DuplineSafe<sup>®</sup> input module in the online catalogue at products.schmersal.com.

# EX-I-RS655 EX-RS655-Z22-DS-2D

#### 2.4 Determination and use for explosion protection

The EX-I-RS655 version without DuplineSafe<sup>®</sup> input module can also be installed in potentially explosive gas atmospheres of zones 1 and 2, category 2G and 3G, when the intrinsic safety Ex ib ignition protection type is used as well as in dusty atmospheres in zones 21 and 22, category 2D and 3D.

When ignition protection type Ex tb (protection without enclosure) is used, the device can also be installed in potentially explosive dust atmospheres without associated electrical equipment.

The switch may only be operated in the temperature range specified in the datasheet. External influences, e.g. solar radiation, external sources of cold, must be borne in mind and precautionary measures taken, if applicable.



When installing in intrinsically safe circuits (Ex i), note that the device may only be connected to a single associated electrical device (e.g. SRB 200EXi-..., barrier, isolating switch amplifier). The safety data of both devices should be compared.



Version EX-RS655-Z22-DS-2D with integrated DuplineSafe® input module is certified only for use in potentially explosive dust atmospheres in zones 21 and 22, categories 2D and 3D.

The installation and maintenance requirements to the standard series EN 60079 must be met.



Cable glands and locking screws must be suitable for potentially explosive areas (not included in the delivery). Appropriate accessories can be found in the electrical connection chapter of the Schmersal catalogues or in the online catalogue on the internet: products.schmersal.com.

The overall concept of the control system into which the safety component is integrated must be validated in accordance with the relevant standards.

The safety-technical data and features according to the applicable test certificate (or possible other approvals) are mentioned in the technical data.

#### 2.5 Technical data

Designation in accordance with the AT	EX directives:
- Version without DuplineSafe <sup>®</sup> -DS:	😡 ll 2GD
- Version with DuplineSafe <sup>®</sup> -DS:	😡 II 2D
Designation in accordance with standa	ards:
- Version without DuplineSafe <sup>®</sup> -DS:	Ex ib IIC T6 Gb
	Ex tb IIIC T85°C Db
- Version with DuplineSafe <sup>®</sup> -DS:	Ex tb IIIC T85°C Db
Applied standards:	IEC 60947-5-1, IEC 60947-5-5,
	ISO 13850, EN 620,
EN IEC 600	79-0, EN 60079-11, EN 60079-31
Certificate numbers:	
- ATEX:	TÜV 19 ATEX 8428
- IECEx:	TUR 19.0061
Enclosure/cover:	Grey cast iron, painted
Degree of protection:	IP66, IP67 to IEC 60529
Protection class:	1
Degree of pollution:	3
Contact material:	Silver
Contact type: change-c	over contact with double break Zb,
	max. 2 NO / 2 NC contacts
Switching system:	$\ominus$ IEC 60947-5-1 snap action,
	NC contacts with positive break
Cable entry:	2 x M25
Ex cable gland:	ll 2GD
Cable cross-section:	Ø 7 … 12 mm
Connection:	Central connection terminal strip
Cable type:	rigid single-wire or flexible
Cable section:	0.5 2.5 mm <sup>2</sup>

i

Tightening torque:	Cover screws: 3 Nm
E	arth screws: PE 1 Nm, PA 1.2 Nm
Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> :	6 kV
Rated insulation voltage U <sub>i</sub> :	300 V
Thermal test current I <sub>the</sub> :	6 A
Utilisation category:	DC-13, AC-15
Rated operating current/voltage I <sub>e</sub> /U <sub>e</sub> :	3 A / 24 VDC
	3 A / 230 VAC
Max. fuse rating:	6 A gG D-fuse
Required short-circuit current:	400 A
Ambient temperature:	-25 °C +70 °C
Mechanical life:	100.000 operations
Maximum wire length:	2 x 100 m
Actuating force:	18 N
Features:	wire pull and breakage detection

#### Divergent data for the Dupline® version -DS

Supply voltage:	8.2 VDC
Power consumption:	1.0 mA
Device insulation:	internal short-circuit proof
Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> :	800 V
Rated insulation voltage U <sub>i</sub> :	30 VDC
Cable type:	rigid single-wire or flexible
Cable section:	
- Rigid single wire:	0.2 4 mm²
- Flexible:	0.25 2.5 mm²
(with conductor ferrule)	

#### 2.6 Safety classification

Standards:	ISO 13849-1
B <sub>10D</sub> (NC contact):	100,000
Mission time:	20 years

 $\label{eq:MTTF_D} MTTF_D = \frac{B_{10D}}{0.1 \ x \ n_{op}} \qquad n_{op} = \ \frac{d_{op} \ x \ h_{op} \ x \ 3600 \ s/h}{t \ _{cycle}}$ 

(Determined values can vary depending on the application-specific parameters  $h_{op}$ ,  $d_{op}$  and  $t_{cvcle}$  as well as the load.)

If multiple safety components are wired in series, the Performance Level to ISO 13849-1 will be reduced due to the restricted error detection under certain circumstances. Series-wiring for devices in ignition protection type Ex i is not permitted.

#### 2.7 Safety-technical data – Intrinsic safety

For explosion protection with intrinsic safety ignition protection type (Ex i), the switchgear must be wired with suitable associated equipment. Associated electrical equipment is suitable only if the safetytechnical data for the device are consistent in accordance with the "verification of intrinsic safety".

Safety-technical data – Intrinsic safety*		Comparison of safety- technical data*
Voltage U <sub>i</sub> :	60 V	$U_i \ge U_o$
Current I <sub>i</sub> :	100 mA	l <sub>i</sub> ≥ l <sub>o</sub>
Power P <sub>i</sub> :	6 W	$P_i \ge P_o$
Capacity C <sub>i</sub> :	0	$C_i + C_{cable} \le C_o$
Inductivity L <sub>i</sub> :	0	$L_i + L_{cable} \le L_o$

\*  $U_{\scriptscriptstyle O},\,I_{\scriptscriptstyle O},\,P_{\scriptscriptstyle O},\,C_{\scriptscriptstyle O},\,L_{\scriptscriptstyle O}$  can be found in the documentation for the associated equipment.

#### 3. Mounting

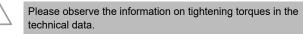
#### 3.1 General mounting instructions



i

The installation may only be carried out with the system deenergised and by authorised personnel.

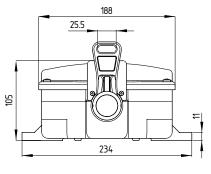
The pull-wire emergency stop switch must be fitted in the middle of the plant. Two mounting holes are available. Mount the pull-wire emergency stop switch so that the device can be unlocked and reset by hand after an emergency stop command.

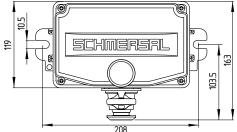


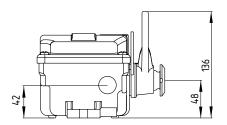
In accordance with IEC 60947-5-5 (EN 620), the maximum perpendicular traction force to be exercised on the wire in order to activate the emergency pull-wire switch is 200 N (125 N), the maximum deflection is 400 mm (300 mm). Sufficient space must be provided so that the required actuating deflection can be reached. It must be ensured that when tensioned, the wire rope always follows a straight course and that it remains in the correct position at all times (including at the redirection point). External influences (temperature variations, ageing) can affect the properties of the wire rope. The information in ISO 13850 must be observed.

#### 3.2 Dimensions

All measurements in mm.

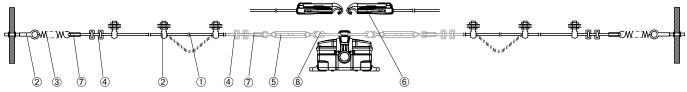








#### 3.3 Pull wire system accessories



Equip the wire rope ① at the connection points with a thimble ⑦ and two wire clamps ④. The first wire clamp must be installed immediately behind the thimble. The PVC sheet of the pull wire must be stripped in the thimble area. Adjust the pre-tension of the springs ③ by means of the tensioning jack ⑤/rope tensioner ⑥ so that the lever is in the middle position and the counterside triggers the emergency stop command in case of breakage of the wire rope. The tension spring contains elongation protection.



Switch travel x: max. 400 mm (300 mm to EN 620), distance between support points L: max. 3 m

\* The greyed out components (4, 6, 7) and (8) are not required if using the rope tensioner S 900.

No.	Description	Designation	Ordering code	Details
1	Wire rope	PWR-xM	on request	Red PVC sheath, steel core Ø 3 mm, Total diameter 5 mm
2	Eyebolt (incl. nut)	BM8X70-A2 BM10X40	101192471 101084928	Stainless steel, steel, galvanised
	Anchoring hook (incl. 2 nuts and washers)	ACC-EBLT-M8-RVA-5PCS ACC-EBLT-M10-RVA-5PCS ACC-EBLT-M8-5PCS ACC-EBLT-M10-5PCS	103031496 103031499 103031495 103031498	Stainless steel, 5 Stainless steel, 5 Galvanised steel, 5 Galvanised steel, 5
3	Tension spring	ACC-RS65X-TS	103032772	Stainless steel with elongation limiter
4	Wire clamp	WIRE CLAMP 3 MM WIRE CLAMP 5 MM	101203477 101203478	Stainless steel Stainless steel
5	Tensioning Jack	ACC-TBLE-RVA TENSIONER M6	103031494 101087930	M8 (stainless steel), 180 to 250 mm M6 (steel, galvanised), 145 to 225 mm
6	Rope tensioner	S 900	101186704	Smooth and time-saving adjustment
$\overline{O}$	Wire thimble	WIRE THIMBLE 3 MM WIRE THIMBLE 5 MM	101203472 101203476	Stainless steel Stainless steel
8	Shackle		101186490	Bracket with threaded bolt, stainless steel
9	Mounting set, double-sided Mounting set, double-sided with quick-clamping system S 900	ACC-RK-RS65X ACC-RK-RS65X-QR	103036965 103036963	2x ②, ③, ⑤ and 4x ⑦, ⑧ and 8x ④ in each case 2x ②, ③, ⑥, ⑦ and 4x ④ in each case

#### 4. Electrical connection

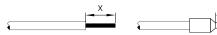
#### 4.1 General information for electrical connection



The electrical connection may only be carried out by

authorised personnel in a de-energised condition.

# Settle length x of the cable at terminals of type s or f: 8 ... 9 mm

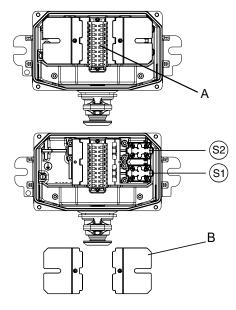


Only use Ex cable glands and Ex blanking plugs with integrated or associated seals which are authorised for the corresponding field of application. The cable glands must be fitted in accordance with the applicable operating instructions manual. Cable glands are only authorised for permanent cables. The constructor must provide for the necessary strain relief. Ununused cable entries must be sealed by means of Ex approved locking screws. Cable glands and locking screws are not included in the delivery.

Once wired, fit the housing cover and tighten the screws evenly (tightening torque 3 Nm).

The series has a closed switching insert cover for the selector shaft, cams and switching contacts. The switching insert cover must be used and, in addition to the constructive cable routing, also serves as protection against dust and dirt.

In the as-delivered condition, the two normally-closed contacts and the two normally-open contacts are positioned on one side of the central connection terminal strip. The other side of the terminal strip is for the user-side connection.



A: Central connection terminal strip B: Switch insert covers

(EN)

<sup>(</sup>S1), (S2) : Switch insert S1, S2



To prevent damage to the cable due to mechanical influences, the routing of a cable reserve in the free space under the switch insert cover is not permitted.

i

The external potential equalisation terminal is to be connected in accordance with EN 60079-14 section 6.3.

#### 4.2 Contact variants

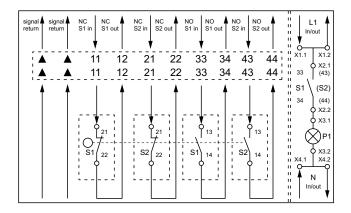
All NC contacts have positive break  $\ominus$ .

#### 2 NO / 2 NC

33	(S1)
43 ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	

In the as-delivered condition, the two normally-closed contacts and the two normally-open contacts are positioned on one side of the central connection terminal strip. The other side of the terminal strip is for the user-side connection.

The connection diagram for all versions with central connection terminal can be found in the cover of the switch. In addition to the switch contacts, terminals ("signal return") are also available for return of the signal lines when series-wiring is used.



#### 4.3 Accessories for cable entry

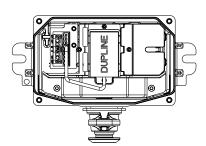
i

Accessories for cable entry (not included in delivery)	Ordering code	Tightening torque
Cable gland with counternut, stainless steel	101204779	12 Nm
Screw plug, nickel plated brass	101205617	8 Nm

Always use the cable gland in accordance with the requisite conductor.

#### 4.4 Installing the DuplineSafe® input module

Before electrical installation, the DuplineSafe® input module must be addressed and parameterised according to the specifications from Dupline<sup>®</sup> (www.dupline.com). To this end, the multi-connector on the cable connector must be released and re-inserted on the connector after addressing.



Connect the wires of the DuplineSafe<sup>®</sup> installation bus to the on the circuit board dedicated terminals marked with DUP+ / DUP- (tightening torque 0.6 Nm). The terminals on the opposite side marked with

DUP+ / DUP- serve to connect the next Dupline<sup>®</sup> bus subscriber.

# Settle length x of the cable at terminals of type s or f: 8 mm

The two normally-closed contacts of the switch elements are connected to the Dupline $^{\oplus}$  terminal block in the as-delivered condition.

For correct operation, the installation regulations of the DuplineSafe<sup>®</sup> input module must be observed. For supply of the DuplineSafe<sup>®</sup> input module, a channel generator as

well as a DuplineSafe<sup>®</sup> safety relay are required.

#### 4.5 Accessories DuplineSafe®

C

Accessories DuplineSafe <sup>®</sup> (not included in delivery)	Ordering code
DuplineSafe <sup>®</sup> configuring and testing unit GS73800080	103010115
Dupline <sup>®</sup> master channel generator SD2DUG24	103033128
DuplineSafe <sup>®</sup> safety relay GS38300143 230	103010174
Cable termination DT01	103010203

#### 5. Set-up and maintenance

#### 5.1 Functional testing

The safety function of the safety components must be tested. The following conditions must be previously checked and met:

- 1. The mounting is executed according to the instructions.
- 2. The cable is correctly executed and connected.
- 3. The connection is executed correctly.
- 4. Remove particles of dust and soiling.
  - 5. Check the functionality of the switch by actuating the wire.

#### 5.2 Maintenance

In case of correct installation in accordance with the above-described instructions, the component requires little maintenance. For use in extreme conditions, we recommend routine maintenance including the following steps:

- 1. Check for damages and correct fixing.
- 2. Remove particles of dust and soiling.
- 3. Check the correct fixing of the cover screws.
- 4. Check cable entry and connections in a de-energised condition
- 5. Check the free movement of the actuating element.
- 6. Check the correct latching after actuation of the pull-wire emergency stop switch.
- 7. Check the wire rope (and any redirection rollers) for damage and correct seating.



Avoid electrostaic charging. Clean with damp cloth. Do not open the device when live.

For explosion protection reasons, the component must be exchanged after max. 100,000 operations.

Damaged or defective components must be replaced.

#### 6. Disassembly and disposal

#### 6.1 Disassembly

The safety switchgear must be disassembled in a de-energised condition only.

#### 6.2 Disposal

The safety switchgear must be disposed of in an appropriate manner in accordance with the national prescriptions and legislations.



7. EU declaration of conformity

EU Declaration of confo	эппцу	S SCHMERSAL	
Original	SCHMERSAL Industrial Switchgear (Sha Cao Ying Road 3336 201712 Shanghai / Qingp P.R.CHINA http://www.schmersal.con	u	
We hereby certify that the hereafter describ to the applicable European Directives.	ed components both in the	ir basic design and construction conform	
Name of the component:	EX-I-RS655	EX-RS655-Z22-DS-2D	
Туре:	see ordering code		
Marking:	<ul> <li>II 2G ib IIC T6 Gb</li> <li>II 2D tb IIIC T85°C Db</li> </ul>	₪ II 2D tb IIIC T85°C Db	
Description of the component:	Pull-wire emergency stop or pull-wire emergency sto	switch for safety function op switch with DuplineSafe <sup>®</sup> input module <sup>1)</sup>	
Relevant Directives:	2006/42/EC 2014/34/EU 2014/30/EU 2011/65/EU	Machinery Directive Explosion Protection Directive (ATEX) <sup>1)</sup> EMC-Directive RoHS-Directive	
Applied standards:	DIN EN 60947-5-1:2018, DIN EN ISO 13849-1:201 EN IEC 60079-0:2018, EI EN 60079-31:2014	6, DIN EN ISO 13850:2016,	
Notified body, which approved the full quality assurance system, referred to in Appendix IV, 2014/34/EU:	TÜV Rheinland Industrie Am Grauen Stein, 51105 ID n°: 0035		
Notified body:	TÜV Rheinland Industrie Am Grauen Stein 51105 I ID n°: 0035		
EU-type examination certificate:	TÜV 19 ATEX 8428		
This certificate refers only to the certification of the products to the explosion protection directive 2014. (ATEX). The conformity of the products according to the Machinery Directive 2006/42/EC is declared to manufacturer on his own responsibility.			
Person authorised for the compilation of the technical documentation:	Oliver Wacker Möddinghofe 30 42279 Wuppertal		
Place and date of issue:	Shanghai, November 9, 2	Jeun	
	Authorised signature Michele Seassaro Managing Director	-	

1

The currently valid declaration of conformity can be downloaded from the internet at products.schmersal.com.

(EN)



### K.A. Schmersal GmbH & Co. KG

Möddinghofe 30, 42279 Wuppertal Germany Phone: +49 202 6474-0 Telefax: +49 202 6474-100 E-Mail: info@schmersal.com Internet: www.schmersal.com Production site: SCHMERSAL Industrial Switchgear (Shanghai) Co., Ltd. Cao Ying Road 3336 201712 Shanghai / Qingpu, P.R.CHINA

 Phone:
 +86 21 63758287

 Fax:
 +86 21 69214398

 E-Mail:
 info@schmersal.com.cn

 Internet:
 www.schmersal.com.cn

施迈赛工业开关制造(上海)有限公司 地址: 上海市青浦区漕盈路3336号 邮编: 201712

电话:	021 63758287
传真:	021 69214398

网址: www.schmersal.com.cn